

# LORD PATANJALI

## INVOCAZIONE

---



La statua di Patanjali

OM, OM, OM

---

---

(SRIMAT PATANJALI MAHAMUNAYE NAMAH)

YOGENA CITTASYA PADENA VACAM

MALAM SARIRASYA CA VAIDYAKENA

YOPAKAROTTAM PRAVARAM MUNINAM

PATANJALIM PRANJALIRANATO'SMI

*Il più nobile dei saggi, Patanjali, che ci ha dato lo yoga per la serenità, la grammatica per la purezza della lingua e la medicina per la perfezione del corpo, io saluto.*

ABAHU PURUSAKARAM

SANKHA CAKRASI DHARINAM

SAHASRA SIRASAM SVETAM

PRANAMAMI PATANJALIM

Io per primo onoro Patanjali la cui parte superiore ha forma umana, le cui braccia reggono una conchiglia, un disco e che è incoronato da un cobra a mille teste. Oh incarnazione di Adisesa il mio umile saluto è rivolto a te.

*per ascoltare l'invocazione a Patanjali, recitata da BKS Iyengar:*

<http://www.bksiyengar.com/modules/Yoga/sage.htm>

## **INVOCAZIONE A PATANJALI**

**di Geeta S. Iyengar**

---

AUM è il suono primordiale, l'adi nada (adi: primo, nada: suono). Le tre sillabe A, U, M rappresentano l'intera gamma del suono e della creazione. Rappresentano il risveglio dal sogno e dagli stati letargici della coscienza. AUM è il *pranava*, l'insuperabile lode al principio supremo, la divinità. Essendo la sorgente di tutte le energie AUM viene emesso come un auspicio di buon inizio. Nessuna attività sacra sarà completa, profonda e perfetta senza l'emissione della suprema benedizione e l'AUM è la maggiore invocazione per ottenerla.

L'invocazione che cantiamo subito dopo la recitazione del AUM è:

**YOGENA CITTASYA PADENA VACAM**

**MALAM SARIRASYACA VAIDYAKENA**

**YOPAKAROTTAM PRAVARAM MUNINAM**

**PATANJALIM PRANJALIRANATO'SMI**

Significato:

*Il più nobile dei saggi, Patanjali, che ci ha dato lo yoga per la serenità, la grammatica per la purezza della lingua e la medicina per la perfezione del corpo, io saluto.*

La seconda parte descrive la rappresentazione di Patanjali:

**ABAHU PURUSAKARAM**

**SANKHA CAKRASI DHARINAM**

**SAHASRA SIRASAM SVETAM**

**PRANAMAMI PATANJALIM**

Significato:

*Io per primo onoro Patanjali la cui parte superiore ha forma umana, le cui braccia reggono una conchiglia, un disco e che è incoronato da un cobra a mille teste. Oh incarnazione di Adisesa il mio umile saluto è rivolto a te.*

Gli autori di questa invocazione sono sconosciuti. In passato non era consuetudine menzionare il nome di qualcuno come autore o scrittore. Comunque alcuni libri tradizionali riportano che *abahu purusakaram* è stato scritto dal re Bhojadeva nel 1.100 AD, l'autore di Rajamartanda Vritti, un commentario degli Yoga Sutra.

---

## Ogni aspetto della statua di Patanjali riporta significati complessi.

Quando si guarda la statua del saggio Patanjali si vedono:

### Le tre spire e mezzo sotto l'ombelico

queste rappresentano il *pranava* AUM, un simbolo mistico che trasmette il concetto di Dio come generatore, organizzatore e distruttore e anche come onnipresente, onnipotente e onnisciente. AUM è composto da tre sillabe, A, U, M con una mezzaluna e un punto all'apice. Le tre spire complete simbolizzano le sillabe e la mezza spira, la mezzaluna.

Rappresentano anche i tre guna (qualità) di prakrti (natura), chiamate sattva, rajas e tamas (purezza, vibrazione e inerzia).

Le tre spire indicano inoltre che Patanjali è maestro dello Yoga, della Grammatica e dell'Ayurveda. La mezza spira indica il raggiungimento dello stato di kaivalya (emancipazione eterna).

### La conchiglia

nella mano sinistra indica lo stato di allerta, di attenzione, di disponibilità ad affrontare gli ostacoli inevitabili nella pratica yogica.

E' anche un simbolo di jnana (conoscenza).

### Il disco

nella mano destra rappresenta la distruzione dell'ignoranza con uno sforzo supremo ed è simbolo di protezione.

### Il tettuccio di teste di cobra sopra la figura di Patanjali

rappresenta una sicurezza e una protezione fornita da Adisesa, il re dei serpenti di cui Patanjali è reincarnazione; sta a significare che Patanjali protegge e veglia su ogni praticante di Yoga.

### La raffigurazione di Patanjali si mostra come mezzo uomo e mezzo serpente.

La forma umana indica l'individualità dell'uomo dotato d'intelligenza per raggiungere la meta attraverso i propri sforzi. La parte inferiore del corpo che ha sembianze di serpente lascia intendere che Patanjali ci spinge a muoverci come il serpente, intensamente, silenziosamente e velocemente nel sentiero dello yoga e ad essere un *tivrasamvegin*, il definitivo (il migliore) tipo di discepolo.

Tratto da:

Invocation to Sage Patanjali, Geeta Iyengar (in Sadhana, Rivista di Iyengar Yoga – n. 4, 2007, traduzione Anna Benassi)